

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2019/94 НА КОМИСИЯТА

от 2 август 1994 година

относно вноса на остатъци от производството на царевично нишесте от
Съединените Американски щати

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 1766/92 на Съвета от 30 юни 1992 г. относно общата организация на пазара на зърнените култури¹, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1866/94² и по-специално член 9 параграф 2 от него,

като има предвид, че в рамките на ГАТТ, Европейската общност и САЩ се споразумяха да уточнят тарифната дефиниция на остатъците от производството на царевично нишесте; като има предвид, че вносът на тези продукти в Общността е обект на лабораторни анализи с цел проверката на тяхното съответствие с тарифната дефиниция; като има предвид, че *Federal Grain Inspection Service (FGIS)* на департамента по селско стопанство на САЩ и американската добивна индустрия чрез мокри методи ще удостоверяват под редовния контрол на американските власти, съответствието на вноса на тези продукти от САЩ в Общността на договорената дефиниция;

като има предвид, че въз основа на създаването на система от придружаващи сертификати, позволяващи проверката на съответствието на вноса от САЩ, следва да се продължи прилагането на обичайния контрол при вноса към тези продукти, внасяни от САЩ и придружавани от гореспоменатите сертификати, както и към всеки друг внос на остатъци от производството на царевично нишесте;

като има предвид, че периодичното съобщаване от държавите-членки на Комисията на количеството и стойността на продуктите, внасяни със сертификатите е един от елементите, които са договорени със САЩ и който ще позволи по-ефективен контрол на прилагането на гореспоменатото споразумение;

като има предвид, че Управителният комитет по зърнените култури не е предоставил становище в срока, определен от неговия председател,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Съответствието на остатъците от производството на царевично нишесте, внасяни от САЩ в Общността под код по КН 2303 10 19, с дефиницията на стоките, свързани с този код, се проверява чрез лабораторен контрол, прилаган към всички

¹ ОВ L 181, 1.7.1992 г., стр.21.

² ОВ L 197, 30.7.1994 г., стр.1.

пратки непридружавани от сертификат, издаден от *FGIS* и сертификат, издаден от американската добивна индустрия по мокър метод, съгласно моделите, фигуриращи в приложението на настоящия регламент.

2. Пратките, произхождащи от САЩ, които се придружават от тези два сертификата и пратките от всяка друга трета страна подлежат на обичайния контрол при внос.

Член 2

В края на всеки месец държавите-членки съобщават на Комисията количеството и стойността на внесените продукти през предходния месец под код по КН 2303 10 19 със сертификатите за съответствие, предвидени в член 1, параграф 1.

Член 3

Настоящият регламент влиза в сила на 8 септември 1994 година.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 2 август 1994 година.

За Комисията
Hans VAN DEN BROEK
Член на Комисията

ANEXO / BILAG / ANHANG / ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ / ANNEX / ANNEXE / ALLEGATO /
BIJLAGE / ANEXO / ПРИЛОЖЕНИЕ

OMB NO : 0580-0013
(For additional OMB information see reverse.)



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

COMMODITY INSPECTION CERTIFICATE

B - 21646

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
APPLICANT		LOCATION OF COMMODITY
IDENTIFICATION		QUANTITY AND CONTAINER

VOID

I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.	INSPECTOR
--	-----------

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 et seq.), and the regulations thereunder (7 CFR 69.1 et seq.), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.

WARNING: Sec. 202(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both.

The conduct of all services and the licensing of inspection/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-993 (1-92) Replaces Form FGIS-993 (6-91) which may be used.

Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 82.03 hrs. per recordkeeper, including the time for reviewing instructions, searching existing data sources, gathering and maintaining the data needed, and completing and reviewing the form. Send comments regarding this burden estimate or any other aspects of this collection of information, including suggestions for reducing the burden, to USDA, OIRM, Clearance Officer, Room 404-W, Washington, DC 20250. When replying refer to the OMB Number and Form Number in your letter.

FORM FGIS-003 (1-02) Reverse



U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE
FEDERAL GRAIN INSPECTION SERVICE

ORIGINAL
NOT NEGOTIABLE

**COMMODITY CERTIFICATE
SUBMITTED SAMPLE INSPECTION**

A-00403

DATE OF ISSUANCE	ISSUED AT	LEVEL OF INSPECTION
COMMODITY		QUANTITY IN SAMPLE
IDENTIFICATION OF SAMPLE		SAMPLE SUBMITTED BY

**VOID
NOT OFFICIALLY SAMPLED**

RESULTS OF THE ABOVE INSPECTION APPLY ONLY TO THE QUANTITY OF SAMPLE INDICATED AND NOT TO THE COMMODITY FROM WHICH THE SAMPLE MAY HAVE BEEN TAKEN.

**I CERTIFY THAT THE SERVICES SPECIFIED ABOVE
WERE PERFORMED WITH THE RESULTS STATED.**

INSPECTOR

This certificate is issued under the authority of the Agricultural Marketing Act of 1946, as amended (7 U. S. C. 1621 *et seq.*), and the regulations thereunder (7 CFR 66.1 *et seq.*), and is receivable in all courts of the United States as prima facie evidence of the truth of the statements therein contained. This certificate does not excuse failure to comply with the provisions of the Federal Food, Drug, and Cosmetic Act, or other Federal laws.
WARNING: Sec. 203(h) of the Agricultural Marketing Act of 1946 provides that anyone who shall knowingly falsely make, issue, alter, forge, or counterfeit any official certificate, or aid, assist, or be a party to such actions, is subject to a fine of not more than \$1,000 or imprisonment for not more than 1 year, or both. The conduct of all services and the licensing of inspecting/grading/sampling personnel under the regulations governing such services shall be accomplished without discrimination as to race, color, religion, sex, national origin, age, or handicap.

FORM FGIS-994 (5-90)

CORN REFINERS ASSOCIATION, INC.
Washington, D.C.

Certificate of Conformity

On behalf of the Corn Refiners Association, Inc., the undersigned confirms receipt of *Producer's Certificates* affirming that _____ of corn gluten feed (CN 2303 1019:

Quantity (Metric Tons)

residues from the manufacture of starch from maize) aboard the vessel _____, departing the United

Name of Vessel

States on or about _____, (I) were obtained from

Date

the wet-mill maize-refining process, (II), contain not more than: (a) 28 percent starch content (dry basis), (b) 40 percent protein content (dry basis), (c) 4.5 percent fat (dry basis, as measured by test method A of the Directive 84/4/EEC of 20 December 1983), and (d) 15 percent by weight screenings/cleanings from corn subsequently used for the manufacture of starch and starch products, it being understood that, for the use of yellow number 2 corn, the figure is up to 10 percent, AND (III) may contain residues from steepwater derived from the wet milling process and used in the manufacture of alcohol or other starch derived products which utilize steep water as part of their manufacturing process and which were in existence in 1992, (the presence of which does not result in an increase in the feed value of the corn gluten feed).

Signature

ERNST & YOUNG
1225 Connecticut Ave., N.W.
Washington, D.C. 20036

The Corn Refiners Association, Inc., 1701 Pennsylvania Ave., N.W., Washington, D.C. 20006, provides blank Producer's Certificates upon request to any corn wet milling company operating in the United States. The Corn Refiners Association, Inc., provides these certificates as a service to facilitate the export of U.S. corn gluten feed to the European Union. The Corn Refiners Association, Inc., has retained the independent accounting firm of ERNST & YOUNG, to verify the Association's receipt of these Producer's Certificates on a per vessel basis, as gathered and submitted by shipping companies conveying corn gluten feed to any Member State of the Union. This is neither a weight certificate for commercial trade purposes, nor an independent certification of product quality by either the Corn Refiners Association, Inc., or ERNST & YOUNG; it is intended solely to describe product that has been certified by producers and any commercial handlers for customs clearance purposes.

AUDIT CONTROL NO.